

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	RENAULT	R 1 2 2 1 - 5 (ab Fgst.-Nr. 8 965 001)	CH 0677 02

Hersteller	Régie Nationale des Usines RENAULT, 92109 Boulogne-Billancourt (F)
Erkennungsmerkmale	"R 1221" auf Hersteller-Plakette sowie vor Fahrgestell-Nummer
Herstellerplakette	im Motorraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite
Fahrgestellnummer	im Personenraum, unter Beifahrersitz auf Traverse
Motorkennzeichen	"800-C7" rechts, vorn auf Block, unter Alternator (Plakette)
Hauptimporteur	RENAULT (SUISSE) SA., Riedthofstrasse 124, 8105 Regensdorf
Geprüftes Fahrzeug	R 1221 - 8970001

Fahrgestell			Motor				
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	Marke	RENAULT	Typ	800-C7
Lenkung	mechanisch		Bauart	Reihe	Takte	4	
Getriebe	mechanisch synchronisiert		Treibstoff	B	Lage	vorn	
Anzahl Gänge	4	Achsantrieb	VR	Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, IB, wirkend auf alle Räder, Bremskraftregler stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR		Bohrung	58	Hub	80	
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf VR		Hubraum	845	Steuer-PS	4,30	
Feststellbremse	wie Hilfsbremse		Leistungs-kW	26	bei U/min	5500	
Dauerbremse	-		PS	36 DIN			
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle, Kontrolllampe kombiniert		Lärm-Nahfeld	87,5	dB/A bei U/min	4125 *	
			Schalldämpfer	1 Topf Ø 23 / 489 x 202 x 150 mm			
			Abgasprüfung	EWG 77/102; CO 2,3 % bei 700 U/min **			
			Entstörung	ECE-10; BAV Anhang 8 Ziffern 3+4, Art: D			

Karosserie	Limousine		Gewichte	vorn	hinten	total
Anzahl Türen	2 + 1		Leergewicht	435	295	730
Sicherheitsgurten	Ar4 (E)		Nutzlast	125	225	350
Unterlegkeil	-		Gesamtgewicht	560	520	1080
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss		Fabrikgarantie	1080		
Anzahl Plätze	t 5	v 2	Reifengrösse	135 SR 13	135 SR 13	(Varianten +)
	M	h 3	Ply / bar	R / 1,9	R / 2,1	vgl. Bemerkungen)
Masse	innen	aussen	Tragkraft	570	600	
Länge	3521		für V max	180	180	
Breite	1525		Garantierte Anhängelast gebremst	240		
Höhe	1400		Garantierte Anhängelast ungebremst	-		
Ueberhang	s		Garantiertes Gesamtzuggewicht	-		
	v	504	Geprüfte Anhängelast	240		
	h	598	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	123 km/h		
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			Höchstgeschwindigkeit gemessen	- km/h		
			maximal zulässige Dachlast	50 kg		

Ausrüstung §)	CR od. HCR (E)
Fernlichter	CR od. HCR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat §)
Scheibenwischer	2 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	KLAXON e2 813 CH 5 0701 02 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	R E N A U L T R 1221 - 5		
Typenscheinnummer	CH	0677 02	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 5	vorn	2
Leergewicht	730	Treibstoff	B
Nutzlast		Steuer-PS	4,30
Gesamtgewicht	1080	Hubraum	845

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Geräuschemessung nach BAV: Vorbeifahrt 44,8 km/h, M2, iA 4,125 = 79dB/A
- ** Abgasprüfung : nach Reglement EWG 77/102 bestanden; kein Genehmigungszeichen erforderlich
- + Reifenvariante Felgen : 145 SR 13, Tragkraft pro Achse 610 kg bei 1,7 bar, V/max. 180 km/h
: 4.00 B x 13, Stahl, Originalspurweite
: 4.50 B x 13, Stahl, Originalspurweite
: 4.50 B x 13, Leichtmetall, Marken DUNLOP od. AMIL, Spurweiten v = 1286, h = 1253 mm
- § Ausrüstung : wenn keine spezielle Nummernschild-Halterung (Ausführung Schweiz) vorhanden, muss das Kontrollschild hinten in unterer Vertiefung an der Heckklappe anliegend montiert sein (Glühlampen der Kontrollschildbeleuchtung 2 x 10 W)

Eintrag im Fahrzeugausweis:

Nutzlast des Dachrostes maximal 50 kg (Code 102)

Ort und Datum der Prüfung

Paris-Lardy, 19.- 23.2.1979

Eidg. Typenprüfstelle